DOCKET NO: 0143-0473-6 PCT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATION OF: Daniel CELERIER, et al

SERIAL NO.: NEW U.S. PCT APPLICATION

FILED: HEREWITH

INTERNATIONAL APPLICATION NO.: PCT/FR98/00728

INTERNATIONAL FILING DATE: 10 April 1998

FOR: INTERNAL COMBUSTION ENGINE EXHAUST DEVICE AND METHOD FOR

MAKING SAME

REQUEST FOR PRIORITY UNDER 35 U.S.C. 119 AND THE INTERNATIONAL CONVENTION

Assistant Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

Sir:

In the matter of the above-identified application for patent, notice is hereby given that the applicant claims as priority:

COUNTRY

APPLICATION NO

DAY/MONTH/YEAR

FRANCE

97/04411

10 April 1997

Certified copies of the corresponding Convention application(s) were submitted to the International Bureau in PCT Application No. PCT/FR98/00728.

Respectfully submitted,

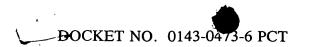
OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.

Crystal Square Five Fourth Floor 1755 Jefferson Davis Highway Arlington, Virginia 22202 (703) 413-3000 Gregory J. Maier Attorney of Record Registration No. 25,599 William E. Beaumont

Registration No. 30,996

97 45 7 4 4 7 6 6 6 7 1999 PROFES

This Page Blank (uspto)



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATION OF: Daniel CELERIER, et al

SERIAL NUMBER: NEW U.S. PCT APPLICATION (based on PCT/FR98/00728)

FILED: HEREWITH

FOR: INTERNAL COMBUSTION ENGINE EXHAUST DEVICE AND METHOD FOR

MAKING SAME

REQUEST FOR CONSIDERATION OF DOCUMENTS CITED IN INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Assistant Commissioner for Patents Washington, D.C. 20231

Sir:

In the matter of the above-identified application for patent, notice is hereby given that applicant(s) request that the Examiner consider the documents cited in the International Search Report according to MPEP §609 and so indicate by a statement in the first Office Action that the information has been considered. When the Form PCT/DO/EO/903 indicates both the search report and copies of the documents are present in the national stage file, there is no requirement for the applicant(s) to submit them (1156 O.G. 91 November 23, 1993).

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.

Gregory J. Maier Attorney of Record Registration No. 25,599

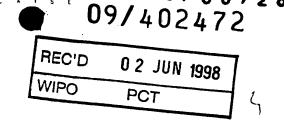
William E. Beaumont Registration No. 30,996

Fourth Floor 1755 Jefferson Davis Highway Arlington, Virginia 22202 (703) 413-3000 Fax No. (703) 413-2220 (OSMMN 1/97) Sent 1000 to Charles of the

This Page Blank (uspto)







PUI/FR 98/00728

BREVET D'INVENTION



COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 16 AVR. 1998

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE

STEGE
26 bis, rue de Saint Petersbourg
75800 PARIS Cédex 08
Téléphone : 01 53 04 53 04
Télécopie : 01 42 93 59 30

09/402479

This Page Blank (uspto)

: :







NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE

À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE

Monsieur Francis FERNANDEZ



26 bis, rue de Saint Pétersbourg

DATE DE REMISE DES PIÈCES

N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL

75800 Paris Cedex 08

La fon 1-78 17 du 6 janner 1978 retative a finlutinatique aux ficheis et avas libertes s'applique aux reponses tatles a ce furniulaine. Elle garantit un droit d'acces et de rectification pour res unmees wous concernant augus ou intri-

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

– Réservé à l'INPI –

1 Q AR 1997

97 04411-

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE

Confirmation	d'un	dépôt	par t	élécopia	8

Cet imprime est à remplir a l'encre noire en lettres capitales

1

DEPARTEMENT DE DEPÔT 75	RENAULT	•			
DATE DE DÉPÔT 1 0 AVR. 1997	Service 0267 860. Quai de S	Service 0267 860, Quai de Stalingrad			
		-			
2 DEMANDE Nature du titre de propriété industrielle Direvet d'invention demande divisionnaire	92109 BOULOGNE n°du pouvoir permanent réfé	E-BILLANCOURT férences du correspondant : téléphone / JN/60506/8042; 0141043367			
certificat d'utilité transformation d'une demande	initiale 4910 FF/	/JN/60506/8042 0141043367			
de brevet européen brevet d'inver	ention certificat d'utilité n°	date			
	nmédiat				
Le demandeur, personne physique, requiert le paiement échelonné de la redevance	Oui non				
Titre de l'invention (200 caractères maximum)					
ISPOSITIF D'ECHAPPEMENT POUR MOTEUR A	COMBUSTION INTERNE ET	SON PROCEDE DE FABRICATION			
3 DEMANDEUR (S) n° SIREN	ode APE-NAF				
Nom et prénoms (souligner le nom patronymique) ou dénomination	Forme juridique				
RENAULT		Société Anonyme			
RENAULI		2001ere Vitotiàme			
		1			
Nationalité (s) Française					
Adresse (s) complète (s)		Pays			
22409 POHIL	THE STATE AND CHIEF	· .			
ጉ, Quai du Point du Jour - 92109 BOUL(JGNE-BILLANCOUR I	(FRANCE)			
·					
	En cas d'insuffisance de place, poursuivre sur papier libre				
	non Si la réponse est non, fournir une dét				
5 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES requise pour la	a l'ère fois requise antérieurement au	u dépôt ; joindre copie de la décision d'admission			
6 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE D pays d'origine numéro	DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE date de dépôt	nature de la demande			
pays d'origine	Usus uts utspen	Nature de la della las			
	•				
	;				
	<u> </u>				
7 DMSIONS antérieures à la présente demande n°		n° date			
8 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE (nom et qualité du signataire - n° d'inscription)	SIGNATURE DU PRÉPOSÉ À LA RÉCEPTION	SIGNATURE APRÈS ENREGISTREMENT DE LA DEMANDE À L'INP			
F. FERNANDEZ	1 218				
1	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	\rightarrow			
emande		-			

Hydra varad





DÉSIGNATION DE L'INVENTEUR

si e permandeur n'est das i milenteur du l'inique inventeur

DIVISION ADMINISTRATIVE DES BREVETS

269's, rue de Saint-Petersplourg 15800 Paris Cedevi06 Tet. 101:53 04:53 04: Terecopie 101:42,93:59:30

NE O ENAS SISTABINES E NUEL ES 7704411

TITRE DE L'INVENTION :

DISPOSITIF D'ECHAPPEMENT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

LE(S) SOUSSIGNÉ(S) **RENAULT** 34, Quai du Point du Jour

92109 BOULOGNE-BILLANCOURT

DÉSIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) addiquer de le prénons, la besse et soungner le nombrationement et

CELERIER Daniel 42, Chemin de Montigny 95220 HERBLAY

MARKIEWSKI Patrick Résidence du Parc d'Elancourt 6, Impasse des Coudrays 78990 ELANCOURT

PIERDET Alain 5, rue Lionel Terray 93110 ROSNY-SOUS-BOIS

NOTA : A titre exceptionnel, le nom de l'inventeur peut être suivi de celui de la société à laquelle il appartient (société d'appartenance) lorsque celle-ci est différente de la société déposante ou titulaire.

Date et signature (s) du (des) demandeur (s) ou du mandataire

Le 9/04/1997

DISPOSITIF D'ECHAPPEMENT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

La présente invention a pour objet un dispositif d'échappement pour moteur à combustion interne et son procédé de réalisation. La présente invention concerne plus particulièrement un conduit d'échappement présentant un logement adapté pour le montage d'une sonde de mesure et le procédé de réalisation d'un tel logement.

Les moteurs à combustion interne équipant les véhicules automobiles sont aujourd'hui munis d'un système électronique de commande qui ajuste, à partir de stratégies préprogrammées et suivant les conditions de fonctionnement du moteur, la quantité de carburant injecté, la quantité de gaz d'échappement recirculé, etc.

les informations requises par systèmes électroniques de commande pour déterminer les conditions de fonctionnement et adapter conséquence la quantité de carburant injecté (le degré d'ouverture de la vanne EGR, etc.), figurent composition et/ou celles relatives à la la température des gaz d'échappement et plus particulièrement le taux d'oxygène résiduel. informations relatives aux gaz d'échappement sont délivrées par des sondes de mesure appropriées qui sont disposées sur le trajet des gaz d'échappement.

Classiquement, les sondes de mesure venant équiper la ligne d'échappement sont vissées dans des logements taraudés traversant la paroi des conduits d'échappement, de façon à amener les

35

5

10

15

20

25

cellules d'analyse au contact du flux des gaz d'échappement.

Compte tenu de la faible épaisseur des parois des conduits d'échappement actuellement utilisés (entre 1,5 et 2 mm en moyenne) par rapport aux diamètres des trous à réaliser (plus de 20 mm), les trous taraudés sont classiquement formés par des bagues appropriées qui sont rapportés par soudage dans des ouvertures pratiquées à travers les conduits d'échappement (soudage SEFG ou soudage par résistance).

est apparu à la Demanderesse que 15 à des bagues soudées présente inconvénients et notamment un taux important de défauts de montage et d'étanchéité. En effet, lors soudage, l'échauffement tend à déformer les taraudages intérieurs des bagues, ce qui a parfois 20 pour effet soit, d'empêcher le vissage de la sonde soit, d'empêcher au contraire le dévissage de cette dernière. Par ailleurs, ces déformations affectent l'étanchéité du montage et donc provoquent des fuites de gaz brûlés ou bien encore des aspirations 25 d'air suivant le point de fonctionnement du moteur, ce qui s'avère particulièrement dommageable pour la qualité des mesures notamment lorsque la sonde est une sonde à oxygène.

La présente invention a donc pour objet un conduit d'échappement présentant un trou taraudé pour loger une sonde servant à l'analyse de la composition des gaz, ce trou étant réalisé directement à travers la paroi même du conduit sans bague taraudée rapportée soudée.

Le dispositif d'échappement pour moteur à combustion interne selon l'invention, comporte un élément de conduit à l'intérieur duquel s'écoulent les gaz d'échappement, cet élément de conduit comportant un logement permettant le montage d'un capteur de mesure telle qu'une sonde à oxygène.

Selon l'invention, le dispositif d'échappement est caractérisé en ce que le logement destiné au montage de la sonde est formé par un trou prolongé par une douille réalisés directement à travers la paroi de l'élément de conduit.

Selon une autre caractéristique du dispositif d'échappement objet de l'invention, l'élément de conduit où est formé le trou prolongé par une douille, présente une paroi d'épaisseur sensiblement uniforme comprise entre 1 et 3 mm.

Selon une autre caractéristique du dispositif d'échappement objet de l'invention, l'élément de conduit où est formé le trou prolongé par une douille, est réalisé en alliage métallique inoxydable.

La présente invention concerne également un procédé de réalisation d'un tel logement. Selon l'invention le logement réalisé à travers la paroi même de l'élément de conduit est obtenu à partir d'une première opération de fluoperçage consistant à forer à travers la paroi avec un outil, une vitesse et une force de pénétration adaptées pour provoquer la fusion et le refoulement du matériau autour de l'outil au fur et à mesure de l'avancement de ce

dernier jusqu'à obtenir une douille de hauteur et de diamètre requis.

Selon une autre caractéristique du procédé réalisation objet de l'invention, utilisé pour l'opération de fluoperçage constitué par un mandrin ogival. est

Selon une autre caractéristique du procédé de réalisation objet de l'invention, la première 10 opération de fluoperçage est ensuite suivie d'une seconde opération de taraudage par déformation.

On comprendra mieux les buts, aspects et avantages de la présente invention, d'après 15 la description donnée ci-après d'un mode de réalisation de l'invention, donné à titre d'exemple non limitatif, en se référant aux dessins annexés, dans lesquels : 20

> la figure 1 est une vue en coupe axiale partielle d'un conduit d'échappement l'invention équipé d'une sonde de mesure ;

25 les figures 2 et 3 sont des vues de détail du conduit selon la figure 1, précisant le procédé de réalisation du logement de la sonde.

Conformément aux figures, seules 30 les parties constitutives nécessaires la compréhension de l'invention ont été représentées. De plus, pour simplifier la lecture des dessins, les mêmes éléments portent les mêmes références d'une figure à l'autre. 35

En se reportant à la figure 1, on voit un élément de conduit d'échappement référencé ligne d'échappement d'un moteur équipant une combustion interne monté par exemple un véhicule automobile. Ce conduit qui est formé par un simple tube en alliage métallique inoxydable de faible épaisseur (acier classique ou acier revêtu d'aluminium), entre 1 et 3 mm, et qui est destiné, en le s'étendre collecteur par exemple, à d'échappement et le pot catalytique non figurés, est muni d'un logement 2 pour une sonde de mesure 3 telle qu'une sonde à oxygène lambda.

5

10

15

20

25

30

35

Le logement 2 est réalisé directement à travers la paroi même du tube, grâce au procédé décrit conformément aux figures 2 et 3.

Conformément à la figure 2, la première opération consiste à opérer par fluoperçage un trou 21 prolongé par une douille 22. Ce trou 21 et cette douille 22 sont obtenus par la perforation de la paroi du tube par un mandrin ou poinçon ogival 4, par exemple en carbure de tungstène, tournant à à plus de grande vitesse, 500 tour/mn préférence entre 3000 et 5000 tour/mn, et enfoncé dans le tube avec certaine une force de pénétration.

Le contact de la pointe en rotation rapide provoque localement une forte élévation de la température qui amène le métal à l'état plastique. La poussée exercée par le poinçon par le système d'avance le fait pénétrer progressivement dans le trou ainsi ébauché en refoulant la matière autour de lui. Le métal fluant dans le sens de l'avance

forme une collerette et en sens inverse bourrelet. Un collet 41 situé à la partie supérieure du poinçon peut rabattre le regorgeant à l'extérieur du tube et lui donner une surface plane facilitant l'appui et l'étanchéité de la sonde 3.

En quelques secondes on obtient ainsi un trou calibré 21 prolongé par une douille 22. Dans cette douille 22, il est alors possible de former un filet permettant le vissage de la sonde 3. Conformément à la figure 3, cette seconde opération de mise en place d'un filet 23 est réalisée par taraudage roulé.

15

20

25

10

5

Cette opération de taraudage sans copeaux consiste à obtenir le filet par déformation de la matière de la douille 22. Pour ce faire, un outil 5 ayant une surface active en forme de vis est utilisé comme taraud. Le taraud opère par roulage en déformant la matière de la douille, le profil du filet 23 est alors imprimé par déplacement de la matière du fond du filet vers la crête. La vitesse de rotation et la force de pénétration du taraud sont adaptées pour produire la résistance souhaitée des filets. On peut choisir une vitesse de rotation du taraud comprise de préférence entre 700 et 1500 tour/mn, cela n'étant pas toutefois limitatif de la présente invention.

30

35

Ainsi, en deux opérations relativement simples et rapides à mettre en oeuvre il possible de réaliser un logement taraudé directement dans la paroi même du conduit d'échappement 1, ce qui est sensiblement plus

simple que la technique antérieure qui consiste, en effet, à percer ou à découper le conduit d'échappement par emboutissage, à ébavurer cet orifice, à réaliser un support de sonde usiné en inox, à souder ce support sur le conduit, et enfin à évacuer par lavage les particules métalliques générées par les opérations précédentes.

Indépendamment donc des avantages sur la qualité du filetage obtenu grâce à l'invention par rapport à la technique antérieure de la bague ou de l'insert rapporté et soudé, la présente invention offre l'avantage supplémentaire d'être plus économique et plus simple à mettre en oeuvre.

15

20

25

30

35

5

10

Bien entendu, l'invention n'est nullement limitée au mode de réalisation décrit et illustré qui n'a été donné qu'à titre d'exemple. Au contraire, l'invention comprend tous les équivalents techniques des moyens décrits ainsi que leurs combinaisons si celles-ci sont effectuées suivant son esprit.

présente invention n'est Ainsi la limitée à la seule réalisation d'un trou taraudé pour le logement d'une sonde à oxygène mais peut s'appliquer à la réalisation de tous les trous taraudés ménagés sur la ligne d'échappement d'un moteur à combustion interne nécessaires à la mise en place des différents capteurs ou sondes requis pour la commande du moteur et/ou le diagnostic du ou des moyens de traitement des gaz brûlés par équipant la conversion catalytique invention De même ·la présente d'échappement. s'applique également aux conduits d'échappement

comportant plusieurs parois concentriques. Dans ce cas, on réalise le trou taraudé nécessaire au montage du capteur en opérant le fluoperçage à travers les différentes parois.

REVENDICATIONS

- Dispositif d'échappement pour moteur [1] combustion interne comportant un élément de conduit l'intérieur duquel s'écoulent les (1) élément conduit d'échappement, ledit de (1) comportant un logement (2) permettant le montage de mesure telle qu'une d'un capteur oxygène, caractérisé en ce que ledit logement (2) est formé par un trou prolongé par une douille (3) réalisés directement à travers la paroi élément de conduit (1).
- Dispositif d'échappement pour moteur [2] selon revendication combustion interne la caractérisé en ce que ledit élément de conduit (1) sensiblement présente une paroi d'épaisseur uniforme comprise entre 1 et 3 mm.
- 20 [3] Dispositif d'échappement pour moteur interne selon l'une quelconque combustion revendications 1 à 2, caractérisé en ce que ledit élément de conduit (1) présente une paroi réalisée en alliage métallique inoxydable.
- Procédé pour réaliser un dispositif [4] selon d'échappement l'une quelconque revendications 1 à 4, caractérisé en ce que ledit logement réalisé à travers la paroi 30. l'élément de conduit (1) est obtenu à partir d'une première opération de fluoperçage, ladite opération de fluoperçage consistant à forer à travers la paroi avec un outil, une vitesse et une force de pénétration adaptées pour provoquer la fusion et le 35 refoulement du matériau autour de l'outil au fur et

25

5

10

à mesure de l'avancement de ce dernier jusqu'à obtenir une douille de hauteur et de diamètre requis.

- 5 [5] Procédé pour réaliser un dispositif d'échappement selon la revendication 4, caractérisé en ce que ledit outil est constitué par un mandrin ogival.
- 10 [6] Procédé pour réaliser dispositif un d'échappement selon l'une quelconque revendications 4 à 5, caractérisé en ce que ladite première opération de fluoperçage est ensuite suivie d'une seconde opération de taraudage par 15 déformation.

1/2

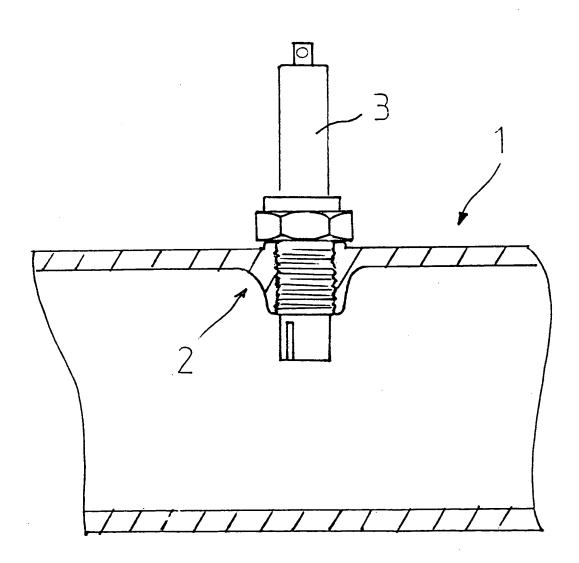
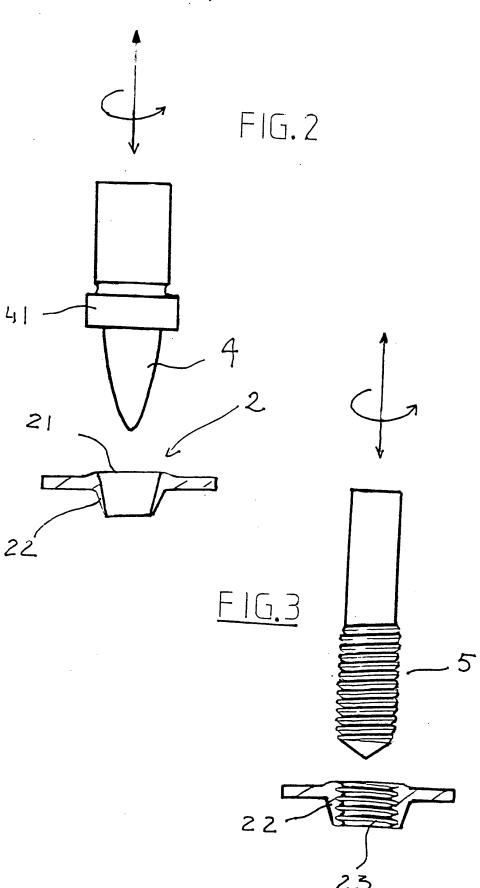


FIG.1



Documents requsite: 27.03.98
Non examinés par l'I.N.P.J.

REVENDICATIONS

- Dispositif d'échappement pour [1]moteur combustion interne comportant un élément de conduit l'intérieur duquel s'écoulent gaz d'échappement, ledit élément conduit de (1)comportant un logement (2) permettant le montage d'un capteur de meşure telle qu'une sonde oxygène, caractérisé en ce que ledit logement (2) est formé par un trou prolongé par une douille (3) réalisés directement à travers la paroi élément de conduit (1), ledit logement (2) étant obtenu à partir d'une première opération fluopercage suivie d'une seconde opération de taraudage par déformation, ladite opération fluoperçage consistant à forer à travers la paroi outil, une vitesse et une force pénétration adaptées pour provoquer la fusion et le refoulement du matériau autour de l'outil au fur et à mesure de l'avancement de ce dernier jusqu'à obtenir une douille de hauteur et de diamètre requis.
- [2] Dispositif d'échappement pour moteur à combustion interne selon la revendication 1, caractérisé en ce que ledit élément de conduit (1) présente une paroi d'épaisseur sensiblement uniforme comprise entre 1 et 3 mm.
- [3] Dispositif d'échappement pour moteur à combustion interne selon l'une quelconque des revendications 1 à 2, caractérisé en ce que ledit élément de conduit (1) présente une paroi réalisée en alliage métallique inoxydable.

5

10

15

20

Documents reçus le: 숙구.03 여장 Non exeminés par 11.N.P.J.

Procédé pour [4] réaliser un dispositif d'échappement selon l'une quelconque revendications 1 à 3, caractérisé en ce que ledit outil est constitué par un mandrin ogival.